

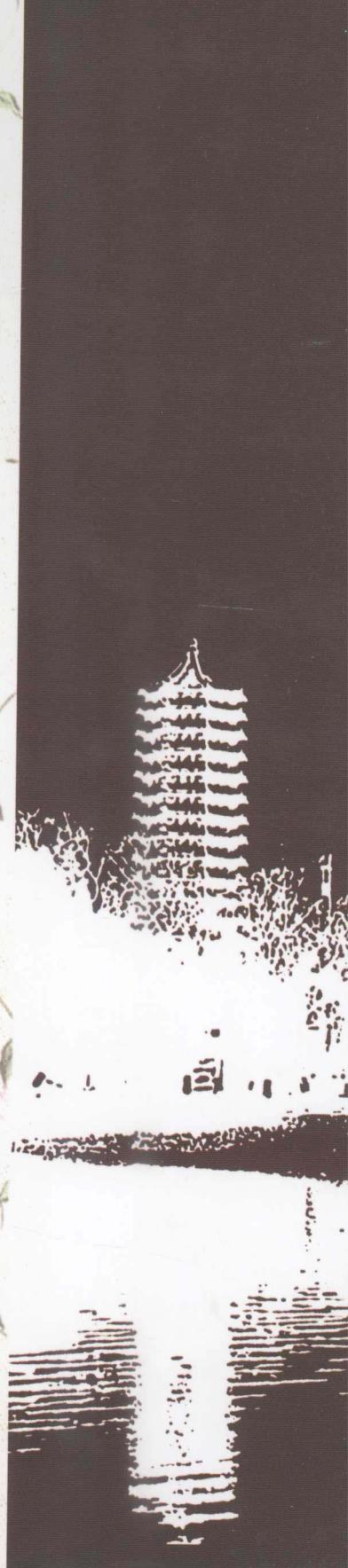
北大讲座

精华集

下

《北大讲座》编委会 编

北京大学



北大讲座

精華集

下



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

化成天下

文以载道，化成天下。在“全球化”全面渗透的今天，文化多样性更加凸显、文化间交流更加密切、传统与现代的交织更加纷繁，文化成为全人类共同关注的热点。文化领域的差异、冲击、对话、交流、探索关乎整个人类社会。能否直视并正视文化领域、以文化的力量直面日益多样又同一的世界是我们应当着重探索的问题和全面应对“全球化”多重挑战的关键。

本篇辑录了与文化问题息息相关的讲座，从心理学、哲学、历史学、文学等多个角度展现了文化的多重风貌、洞悉文化的真知。

下 册

化 成 天 下

王登峰_东西方文化差异与人格	289
朱孝远_人文主义和人的复兴	306
张祥龙_中国传统文化的衰危与出路	318
唐代兴_漫谈文化软实力	341
辜正坤_中西价值观的渊源与比较:家—国一天下	355
熊召政_楚人的文化精神	371

乾 坤 有 道

周树春_关注世界 关怀中国	383
朱伟_周刊大战	396
尚会鹏_关系社会面临挑战	411
朱峰_从地震的视角审视中国的崛起	428
刘世定_纠纷的化解——理论思考与经验研究	438

法 治 政 治

王海明_公正与平等:社会治理的基本道德原则	457
陈瑞华_法律人的思维方式	474
李强_超越大众民主与权威主义——共和主义对中国政治转型的启迪	507
厉以宁_科学发展观与和谐社会	523
杨立新_有关侵权责任法立法的若干问题思考	543

大 学 之 道

韩毓海_一所大学和一个国家——北京大学的故事	559
韦政通_重温蔡元培先生的大学理念	578
田玲_北大生存心态的形成和再生产	589
闵维方_以改革开放的精神创建世界一流大学	615

东西方文化差异与人格

王登峰

[演讲者小传]

王登峰，北京大学心理学系教授，博士生导师，曾任北京大学党委副书记，现任国家语委副主任。1981年9月入北京大学心理学系本科学习，1990年7月取得北京大学心理学博士学位，后到美国加州大学San Diego分校留学进修在世界上第一个提出了针对中国人个性特点的人格模型。研究领域，为人力资源管理与开发，人格与社会心理学，人格结构，心理咨询与治疗。主要著作有《解读中国人的人格》、《变态心理学》《心理治疗》等，并在国内外学术期刊发表论文百余篇。

大家早上好，非常高兴能来为大家作这场讲座。东西方文化是一个很大的概念，但我们可以就它们某一方面的差别来讲。我们在研究中国人的人格的时候，注意到中外心理学工作者在研究工作中的一些方法和得到的一些结论，结果就发现了一个非常有意思的现象，研究者所得出的结论，首先是和这个人是哪国人有关，第二还跟采用的方法有关，第三与采用的研究的具体特点或具体的方法设计有很大关系，换句话来讲，事先有怎么样的想法，那么你最终所得到的结果往往和你那个想法非常接近。比如说有很多研究者在事先假定中国人的人格和西方人或美国人的人格相似，他们最终得出的结论也是这样的。比如说，研究中国人、日本人、韩国人、菲律宾人、美国人、意大利人这些不同文化下的人们，他们的人格特点是不是存在不同呢？如果事先存在这样一种假定，说这些不同文化的人他们的人格都是一样的，那么，所得出的结论也是一样的。当然，我把这个研究过程过分地简化了，而另外相当多的研究者，他们在做研究之前事先没有任何的假定，那么有这样一种研究特点就会发现有相当大的不同。这就是我要讲这个问题的最直接原因，也就是说当面临不同文化、来自不同国家的人的时候，面对不同文化的人的行为的时候，要知道从文化的角度来讲，人的行为与文化有密切的关系。为什么密切呢？从行为和体验、人格结构三个层面上来看，文化都发挥着比较重要的作用。

一、文化及其影响

什么叫文化，这是一个困难的定义，我们简单地用《大不列颠百科全书》文化的定义，认为文化是人为事物的组合。所谓人为事物是经过人工改造过的事物，带有人工的色彩，不是天然的。比如电、文学、社会制度、人们的行为规范这些都可以称作文化，既然文化是反映人们的语言、建筑、文艺等这样一些内容，那么它对人们的行为的影响体现在什么地方呢？从行为层面来讲，一个人的行为及内心体验、内心想法主要来自两个方面的影响，一个是遗传的影响，一个是文化环境的影响，这两个方面是共同起作用的。来自不同文化的人，他们性格上的差异同时也可能在于人种上的差异，也就是带有地区上的差异。两种文化下的人们的行为和体验因为一个具体的原因而有不同的话，那么我们就可以认定这个不同的客观存在。

从东方的文化讲大家知道达尔文的物种起源的理论，是从生命的起源到我们现在进化过程来看，这里面形成了一个非常重要的概念，就是生命有机体的某一项功能是否能在生命的延续过程中遗传下来，在下一代或更高级的物种中为人们见到，很关键的因素是这样一个特点能不能帮助生命更有效地生存下来。第二点，现在进化论的思想已经进入到了社会科学里面。很多人认为其实人类在这

5000 年的历史进程中,人类的一些特点也是在这进化的过程中而被消除或保留下来的,因此按照进化论的思想,人类的所有的行为包括一些看上去合理或不合理的行为,一定会以它适应环境的方式保留下。换句话来讲,某些物种某些人当它发生了遗传变异或它的行为发生了某种古怪的变化的时候,那么它们可能不太适应环境的要求,因此它们不能保留下。所以随着人类社会的发展,人们的行为特点,人们的个性特点,人们的自身体验的特点也会随环境与人类的要求而不断地发展变化。人类社会的进化和自然界,和达尔文的自然进化的过程有一个本质的差别。人本身能力在发展,人也会寻求帮助,也就是说达尔文所讲的自然进化的过程大大地降低了,比如说,我们现在全社会对残疾人的关心。而按照自然选择的过程,残疾人没有权利获得和正常人竞争更广泛的权利,那么这样的人会处于劣势。但是在人类社会里人不像自然界那么残酷,人类还有恻隐,人类还要去帮助这些人,比如现在我们国内社会各界都非常关心的弱势群体问题。在人类社会的进化中已经受到达尔文适者生存这样一个自然选择规则影响的同时也有社会发展的重要作用。也就是人的行为特点适应环境的要求就保留下,不适应的就消亡了。

我们知道在不同文化下,人们使用的语言、文学艺术、社会制度、行为规范都是不一样的,这种不同的文化环境就对人类的生存需要以什么样的方式来表达自己的行为作出了限制,因此在中国文化和西方文化下人们的行为体验的方式一定会与中国文化和西方文化有契合的一面,也就是说在中国文化下生活的人们的行为和体验一定要符合中国文化的要求,这样才能更好地适应环境的要求,才能更好地生活下去。而西方文化下成长的人的行为方式必定要符合西方文化的要求,才能更好地生存下去。如果是两种文化之间存在着很大的差异,那么这两种文化下的人行为和体验的差别就会相当地大。

电影《刮痧》里有一个很好的例子。大家可能都看过这个电影,这里面有一个情节,一个中国的留学生在美国工作,他的儿子打了他老板的儿子,这个中国人就当着美国人的面打了他儿子一巴掌。后来美国法庭觉得中国人的小孩子在家可能受到虐待,因为这个小孩子的爷爷给他刮痧,当去医院检查时发现小孩的后背上青一块紫一块,美国人就认定这个中国小孩子受到虐待了,把中国夫妇告上了法庭。后来这个老板就跟法庭讲,说这个中国人曾当着他的面打过他的儿子,所以他在家虐待儿子是可能的。中国人就觉得很受委屈,就质问这个老板说,你知不知道我为什么当着你的面打我儿子。这个美国人说为什么呀?中国人说那是为了表示我尊重你。当时这个美国人就很奇怪,说你这是什么逻辑呀,你打你儿子是为了尊重我?这就是一个文化上的差异。我想这个留学人员的行为在中国人看来完全可以理解,在美国人看来绝对不能打自己的孩子,当着别人的面打孩子一定是违法的,尽管他们是不是在家打我们不知道,但是当着别人的面打一

定要被抓起来。这就和中国人的观点不一样。这是我儿子，我把他打死了都没事。当然现在也有事。这是中西方文化下的一种行为，行为方式一定要适合这种文化。

另外，在行为和体验里面也有了这么多的差异，而我们描述的人格特点要在更高一个层次对行为和体验进行概括，也就是说，具体的行为在不同文化下会有一些差别，当把不同的行为合在一起，形成一个更高层次的概念，就是人格结构。文化和人格的关系非常密切是我要讲的一个问题。

二、文化的维度

我们讲东方文化和西方文化，既然要看它们的差别，就应该了解文化包括几个方面的特点，但是到目前为止，学术界也没有一个一致的看法。大约在1980年，一个美国心理学家 Hofstede 提出一个关于文化维度的概念。这个人在一个跨国公司的协助下调查。这个跨国公司在全球九十多个国家都有员工，一共有11万人参加了这个调查，他得出了这九十多个国家的不同文化可以归结为四个文化维度。第一个是上级和下级之间尊重和顺从的力量，也就是说，在权力较高的位置上上级和下级之间的心理距离。一种情况是上下级之间心理距离非常的近，还有一种情况上级和下级存在很大距离，比如古代皇帝统治下，上级和下级之间的心理距离就相当的大，一品大员进了朝廷以后，也要抱头而跪，而且还要三跪九叩，直到皇帝让他平身，这是与权威的距离。但是在美利坚我们可以看到即使是正在台上的总统在电视里也有各种各样的镜头来描述他，可以把他画成各种各样的漫画人物来丑化他来嘲讽他，这样的一种上下级之间的距离就比较小。

第二维度是当面对不确定性时，对计划和保证稳定性的重视。在我们的生活里面我们可能经常会碰到一些不太确定的情况，在有些文化下当面对不确定的情况时就会变得惊慌失措，而在另外一些文化下则不太在意。比如说中国人和美国人买房子，一个美国人大学毕业以后就会花50万美元买一套很好的房子，他分期付款30年，也就是这30年他住着一个很好的房子，但是当他退休的时候，才能还清这贷款。在中国人这边，中国人刚刚工作的时候先租间小房子攒钱，然后住着稍微大一点的房子再攒钱，等到30年以后再买一套大房子搬进来，然后也住不了几天了。这是两种不同的态度。也就是说在美国人来讲他觉得我第一次就要一步到位先把这个大房子买下来，那我一辈子，就住这个大房子，而中国人呢，先住一个很小的房子，然后慢慢地到最后快要退休了买一个大房子，也没有太大用处。但是这个差别在哪里，当刚毕业的时候花50万买一个房子他即将面临的是不确定的，如果有一天我没有工作了怎么办？那钱如何还？这一点对美国人来讲，就不太构成问题。

再一个维度叫做个人主义与集体主义取向。这里的个人主义与政治没有任何关系，所谓个人主义就是看重个人的选择和成就，就是在某些文化下人们更看重自己的选择是什么，自己的想法是什么，还有你所获得的成就是什么。而另一种文化下的集体主义文化不是看重个人的特点，而是看重个人所依附的整个团体的特点，你是属于哪一个团体，是属于大学教授的，是属于商人的，还是属于清洁工，看重的不是个体和具体的个人，而是一个个体是不是有背景。而在个人主义的环境下不管你有没有背景，关键在你的成就。从这里也可以看出来东西方文化的差异，很多人认为东方文化是集体主义文化，包括中国、日本、韩国、马来西亚、泰国东南亚一带，而西方如欧洲和北美崇尚个人主义。

另外一个维度叫做男性化和女性化。这个词是比喻意义，在不同的文化下更看重一个人的成就，这可以看作是男性化，而在另外一个文化下的人们更看重人际关系的和谐，这可以看作是一个女性化的特点。这是东西方文化一个比较大的差距，东方文化是女性化的，而西方文化是男性化的。我们暂且不论东西方文化是否存在这样一个差距，但至少为我们提供了一个研究方向，为我们看东方文化，看西方文化，看人们的行为，看人们的人格构成有一个参考。下面我们来具体地分析一下东西方文化的差异。

三、行为与体验层面的东西方差异

在行为与体验层面上，我讲三个方面，一个是性别差异，第二个是情绪表达，第三个是亲社会行为。

我现在来讲一下性别差异。性别差异在中国文化下是有着相当大的差异，但是总体上讲男性和女性的差别与美国社会还是有很多相似之处的。但是在非洲的一个小国家几内亚，曾经有人研究了那里的三个部落，第一个部落性别差异非常有趣，男女性格非常相似，第二个部落男女性别差异一致，第三个部落的性别差异很有意思，女性是做生意主外，男人在家梳妆打扮，唱歌跳舞，长舌嘀咕，这是几内亚几个部落的性别特征。但是从总体上来讲，不同的文化下性别差异是比较一致的，女性更注重责任，更在乎是否尊重和顺从别人，更看重别人的照顾，这是在不同的文化下有共同的性格。男性的特点往往更注重独立、自信和成就。但具体来看，性别的差异也是与文化有很大关系的。

我们来看一个择偶调查，曾经有人对37个国家的9500人做了一个问卷调查，他们就发现男性比较偏好年轻、漂亮、健康的女性做他的妻子。对女性来讲，偏好有赚钱能力的，有远大理想的和勤奋的男性做丈夫。在男性和女性共同的偏好上，第一是相互吸引，第二要可靠，第三要自信，这是性别差异在择偶偏好上的一个表现。曾经有人对这个择偶报告作出了一个进化论的解释，也就是男性比较

喜欢健康漂亮的女性，女性首先喜欢有赚钱能力，有远大理想和勤奋的男性，在社会发展的进程中，这样的男性和这样的女性结合，他们的后代有利于社会的发展。贵族的后代在气质上比较好，非常聪明，为什么呢，贵族有挑选异性的优势，贵族不一定有挣钱能力但他有钱，最好的是既有挣钱能力又有钱。最幸福的是没有挣钱能力，但有钱。从择偶偏好上我们也可以看出社会进化。但是在不同文化下看重的又不太一样，比如在有些文化下比较看重女性的贞洁，而在另外一些文化下则比较宽容，不大看重这一点。这是在择偶偏向上文化上的差异。

性别的刻板印象，刻板印象这个词不太好，它说的是当我们想接近某个人的时候，我们说男人、女人或者说日本人、中国人、美国人，他们都有一个普遍的特点，有一个比较固定的看法。在男性对女性的刻板印象里，也就是说让我们通过觉得男性应该是什么样的，女性应该是什么样的。研究发现在不同文化的人们相似面很大。在大多数文化下人们认为男性应该是支配的，自主的，有攻击性，外显的，有成就的；对女性往往认为应该是顺从的、有亲和力、容易屈服的、温和的，也能照料别人，今天在座各位根据这两方面比一比，没有做到的在下面赶紧补一补。（笑）这里面的文化主要体现在经济和社会发展是否发达，也就是说在经济文化比较落后的文化下男性往往被看做更有力量，更有优势，但在社会发展比较发达的文化下男女这种差别比较小，这也是一个很自然的现象。比如说在蒸汽机发明之前，男性是有力量的象征，形成了对力量的崇拜，对男性的崇拜，但是随着蒸汽机的出现，男性再有力量也没法和蒸汽机相比，所以来这种对男性力量的崇拜慢慢地减少了。

第二个是情绪的表达，包括我们的面部表情、内心情感。首先一点在关注情绪的问题上，在心理学里面有一个比较严格的看法，在某一种文化下人们的基本情绪一共有六种，高兴，伤心，愤怒，厌恶，惊讶，恐惧。当然我们的情绪不可能是这简单的六部分，但我们的很多情绪都可以看成是这六个部分的不同组合，比如我们特别兴奋的时候，这里有高兴，有了惊讶，甚至还会带些愤怒。我们先不去说我们的所有情绪都与这六种吻合，他们在做这个研究时是用 12 个国家的照片，让美国人来描述这个照片上的表情是一种什么样的情绪，最后通过分析发现这 12 个国家里有六种是比较稳定的，就把它界定为六种基本情绪。那么，是不是所有文化下的人们都是这样的一种分类？这是一个文化的差异。

我们看到不同文化使用不同语言的人对情绪的分类是有差别的。体现在什么地方呢？首先我们看对情绪再认的准确性和文化的四种维度相关。什么叫情绪再认？就是给你一个照片，照片上的人有什么样的表情，让你看这个表情是什么样的类型，这就叫再认。我们来看幸福情绪再认最高的往往是个体主义取向和与权威距离小的文化。这里一个基本的假设，就是在某种框架下人们对某种表情的再认越高，说明人们在社会生活中见到这种表情的机会就越多，或者在某种情

况下人们的表情很少出现,那么我们去再认它就很困难。如果我们每天都能见到这样一种表情,那么我们再去判断它是不是这样一种表情的时候,辨认起来就比较容易。所以对某种表情的再认率越高就意味着在这种文化下这种情绪的出现频率比较高。

那么马上就来了第二个结论,对伤心的再认越高它的文化越是集体主义文化。在东方文化下人们经常出现伤心的表情,所以,过去我们讲资本主义社会人民生活在水深火热之中,看来不是这样。资本主义国家人们表现出一种幸福,而我们东方文化人们经常表现得很伤心。在这一点上我觉得我们要做一个分析。比如我在美国读书的时候,我的导师跟我说,你跟别人不管是熟悉的人还是陌生的人目光接触的时候要做出微笑,这是一种 manner,一种礼貌。这是西方人、美国人的礼貌,如果你跟东方人目光接触了还瞪着人家,这是一种挑衅、无礼,没有修养。所以说,中国人说美国人的微笑是装出来的,他明明很难过,他一看到你,你再看他的表情是微笑,我说那笑不出来怎么办,导师说那怎么能笑不出来呢?很简单的,两个嘴角往上翘不就行了吗?(笑)所以说这个 happiness 可能是美国人或西方人的一种 manner。

第三,对恐惧和伤心的再认程度比较高的,是这样的文化,对不确定性的逃避比较高,也就是我们前面讲的当面对不确定性的时侯,有些文化下的人们可以非常自如面对,而有些文化下的人们则非常紧张,那么这种比较紧张的文化下的人们就比较容易产生恐惧和伤心。其实这里研究的一个问题是为什么在有些文化下人们对不确定性感到恐惧,是因为他对自己的未来没有信心,他的生活在很大程度上并不是由他是否愿意来决定的,受到很多他无法控制的力量影响。这如果是在个人主义取向的文化下,看重个人的修养,个人的成就,你有多大本事你就可以挣多大钱,这是非常明确的。如果是在另外一种文化下,你办事情的能力跟你所受到的待遇并不是直接相关,还要看你跟别人的关系,在这种文化下,人们对不确定性的反应伤心,而在前者来讲则是轻松的。

在日本文化里不鼓励人们表现出消极情绪,日本对女性的表情辨认率比较高,因为女性可以有更多的表现。让日本人看日本人的照片,男性和女性的表情一对比,结果男性的表情很少消极,因为日本的男性他们的脸上很少出现消极的情绪。过去看电影,看到上级打下级耳光的时候,打一个耳光还要“嗨”一声,还要面带微笑。日本男性如果面露消极就要受到惩罚,而对女性这方面的要求就比较松,她们的待遇比较高,这是非常有意思的事。

对知识分子来讲,对幸福和惊奇、惊讶的界定是相同的,也就是说在日本人的脸上差不多会同时出现幸福和惊讶,比如我们刚才讲到日本人挨耳光的时候,不能表现出愤怒、伤心,他所表现出来的还是带有一定吃惊的,你怎么打我呀,打得这么疼,我又没有要杀你,很吃惊。那么相反跟美国人相比,美国人很容易辨认出

愤怒,厌恶,恐惧和伤感,日本人对愤怒、厌恶、恐惧和伤心的表情很难辨认。这说明在美国文化下这样的情绪是可以随时表现出来的,这就是文化上的一种差异。

我们再来看情绪的体验。首先看自然发生的情绪体验。曾有人做过一个研究,说在人们自然报告的情绪体验中,最常出现的两种情绪是愤怒和喜悦。但这里面也有文化的差异。在与权威距离比较高,对不确定性的逃避也比较高的文化里,人们经常会面对威胁,经常会面对危险,因此他们就会慢慢地建立一个对于威胁非常自动化的应付方法。在男性化比较高的文化中,恐惧和传递的音讯有关,而在与权威距离特别高的文化下相对比较低。比如说在一个重视成就的文化里面,恐惧的出现是比较高的,而在不确定性比较高,经常面临威胁面临恐惧这样的文化下,人们出现恐惧的体验反而降低了。

从自然发生的情绪来讲,美国人维持的时间比较长,强度比较大,而且也会有更多的生理反应。在美国人看来,过度的明显的生理体验是第一的。这是非常有意思的一件事。也就是说在美国人看来,这个人经常兴高采烈,或者经常表现得非常兴奋,这个人是很正常的,这就是文化上的不同使人们在情绪体验上有很大不同。在一个强调集体主义的文化下,人们自然发生的情绪也都是跟别人有关,而在个人主义取向文化下人们更多体验到自身的一些情绪,以上是我们讲的情绪体验问题。

最后我们来看情绪的表达。在西方人的心目中,东方人的情绪表达是一种含蓄的方式,非常不可思议。我们来看一个美国人做的非常有意思的实验。他让美国学生和日本学生都看一个尸体解剖的教学片,当学生们一起看这个教学片的时候,发现他们都做出一种非常厌恶的表情,当一个解剖学权威和他们一起看这个教学片的时候,这个差别就体现出来了,美国学生照样表现出厌恶、反感,但日本学生面带微笑,不断点头。(笑)这是情绪表达和社会环境之间的一种影响。在美国学生看来我做出这样一种表情是很自然的,这是美国文化所看重的,这种天然的反应受到文化的认可、赞同,而在日本学生看来,当着一个解剖学权威的面表现出厌恶是不可以的,所以他们面带微笑,表示我看懂了。有权威在场,不同文化下情绪的表达规则是不一样的。在个人主义取向文化里,人们的情绪表达更强烈一些,而且情绪的表达和心理体验常常是一致的,而在集体主义强调更高的日本和香港对愤怒和厌恶的社会表达往往有着更多的限制,是不被社会认可的,因为集体主义看重的是团体之间的和谐,这就是东西方文化对人们情绪表达所带来的差异。

在此我们总结一下情绪的表达和文化的关系。文化对情绪的影响主要通过三个方面来体现。一是通过人们对某一事物的印象或评价,同样一件事发生在不同文化下它的含义是不同的,作出的评价不同会影响到人们的情绪,像我前面所讲的《刮痧》这个电影;第二是对某一个评价的结果是否为社会所接受,不同文化

下对人们情绪的限制会影响到人们情绪的表达,第三是文化影响人们某一情境下的情绪表达。在中国文化下不能不表达情绪,但又不能太突出,要平和地表达。大家看中医理论对情绪的表达,每一个情绪都跟你的一个身体器官有关,比如说怒伤肝。在拉丁文化里比较鼓励情绪的表达,尤其鼓励表达积极乐观的情绪。比如说菲律宾人是比较乐观的,第二天的早饭还没有着落,但是头一天晚上照样围着篝火唱歌跳舞,非常高兴。后来我发现菲律宾人完全可以这样,因为那个地方很热,没有房子也没有关系,找两个铁片那么一搭就是房子;没饭也没有关系,到海边游游泳摸两条鱼点个火烤烤就吃了,菲律宾地较湿热,每一年的气温是比较恒定的,大约 40 度左右,所以他们也不用花钱买衣服,找两片树叶遮着就行了。(笑)这种天然的生活环境养成了他们这样一种比较幸福比较乐观的性格。如果一个中国人明天没有饭吃了,晚上还去唱歌跳舞,那人们就会认为他一定疯了,说你怎么能唱得起来呢?你怎么能跳得起来呢?菲律宾人就会说,这很正常呀,不光你一个人饿着,还有很多人没有饭吃呢!这就是文化上的差异。

第三个是亲社会行为。在郊区人们的亲社会行为比在大城市要多些,但有一个例外,是在荷兰。为什么城市的人比郊区的人更不表现亲社会行为呢?我们所说的冷漠行为经常发生在城市,在农村比较少。曾经有人提出一个系统超载的概念,在经济比较发达的地区人们生活中承受了大量的认知的压力,在经济生活中人们每天要面临各方面的因素,这些会对你的生存和发展构成重要的影响,因此那些与个人需要无关的因素就会被过滤掉以使自己的认知过程不会过分超载,把所有与自己无关的事情都排除在外。

有人做过一个实验,他设计了三种方案,一种是帮助一个拄拐杖的男人捡起掉在地上的纸,一个拄拐杖的男人夹着一些论文在下台阶的时候纸掉在了地上,看过往的人有没有人帮他捡;第二个是盲人过马路;第三个是捡起别人掉在地上的笔。结果发现在比较富的国家里面帮助这些人的人比较少。这也和文化有关,我们前面讲到文化包括经济、社会、艺术、科学、研究,经济是否发达是文化的一个组成部分。

四、文化比较的策略

在前面我介绍了行为和体验层面上人们的表现,人们的内心体验跟文化的差别,那么行为的差别是非常复杂的,我们用什么样的更简单的方法把它能够更概括地表达出来,这就是我们要讲的人格结构层面,从更高的、更抽象的层面来比较西方人和东方人的人格差异。

在跨文化比较里面有一个很著名的观点叫 etic 和 emic。etic 是从语言学中的语音学概念发展出来的,是把语音学这个词的后缀拿出来。语音学研究的是人

类发出的声音的普遍的特征,emic 是语言学中音位学的概念,音位学研究的是某一个语音的具体的含义,这两个词就把人们带到了人类行为跨文化的基本研究中。emic 和 etic 指的是在不同的文化下人们的行为存在相似性,采用 etic 的研究方法来比较不同文化下人们行为的特点,就比较容易得到;如果采用 emic 的方法来研究不同文化下人们行为的具体特点很容易发现具体的特征。

从探讨人类行为的一致性来看就有两种方式,一个叫做 imposed,强制性,根据外来的概念和工具来进行比较。什么叫外来的概念?比如我前面提到的文化的四个维度,我不管这四个维度能否客观、完全地反映中国文化,我就把它拿过来比较中国人在这四个维度上的价值取向,然后再把中国人的结果和美国人作比较。这个比较很显然是强制性的。首先,中国文化和美国文化都是有这四个维度的,第二,中国文化和美国文化的差别就体现在每个维度上的不同,也就是说中国文化和美国文化本来就不一样,但是我强制性地从这四个方面看,而且这四个方面不是从中国文化中得出来的,而是从西方文化得出的,这是一种强制的比较。第二种叫做 derived,叫做本土的,是要从本土的概念出发进行研究。我不管美国文化怎样,我把它放到一边,我首先来研究中国文化的特点,中国文化里的人际关系。熟人和陌生人不一样,上级和下级不一样,朋友和同事不一样,这就是中国文化对人际关系的界定。或者用儒家的观点来看,君君臣臣父父子子,这样的传统文化在现代的中国人头脑里是什么样的地位,它是否还存在?我们经过大量的调查研究总结出来中国文化的维度也可以总结出四个或五个,在后就拿中国人的这四个或五个维度去和美国人作比较,看看这两种维度里有哪些是相同的,有哪些是不同的,这叫做 deprived。也就是美国人研究美国文化时用的是美国的标准,中国人要研究中国文化时不能用美国的标准,只能用中国人的标准,但中国人的标准我们不知道,所以就先研究出这么一个标准,然后来看中国人的特点。

实际上中国文化和美国文化不可能完全一致也不可能完全相反。为什么呢?按照进化论的观点,中国人的文化一定与中国人的特点密切相关,中国人的特点与美国人又有交叉,文化形成也是一个进化的过程,文化在进化过程中反映的是人们的行为规范,社会文化能够帮助人们更有效地应对来自外界的压力,帮助人们更有效地生存下去并不断地繁衍。文化的形成一定会与人们最基本的生存的需要、发展的需要有一定关系,或者与人们生存发展过程中来自外界和内部的挑战有一定联系。东西方文化是不同的,但一定有相似之处,因为东方人和西方人在他们适应环境中的要求时,一定会有共同的成分,东方人要面对压力,西方人也要面对压力,而如果是相同的压力一定会形成相同的行为方式、思维方式或者文化中的相同之处。

但是在我们看到不同文化下的相同之处时,我们还应看到在不同文化下的人们一定会有他独特的生存的压力。也就是对东西方人来讲,他们有他们独特的环

境压力,因此在西方人的文化里面,西方人的行为方式就发展出了一系列行为特点、文化特点、人格特点,而在中国文化里也会有相当一部分人,只有中国人才知道的压力。比如中国人说“人怕出名猪怕壮”,西方人很奇怪,人为什么怕出名呀,为什么猪怕壮呀,猪壮了不正好可以卖钱吗,这是西方人的逻辑,一定要把自己的实力充分地向别人表现出来。当我们把西方人建立的文化硬往中国文化上套的时候,我们得到的是中国文化和西方文化相似的部分,我们还能够得到适用于西方文化而在中国文化里根本就没有的部分,而没有适用于东方文化而在西方文化里没有的部分。我们今天拿西方的概念来套中国文化,所带来的后果是我们会反映一点中国的现实,会强加给中国人一些本不具备的特点,也会忽略掉中国人的一些特点,这就是 imposed 的一个致命的弱点。

现在我们看到在我们的人文科学,也包括自然科学,特别是人文科学,我们把西方人建立的理论和概念当作一个不经证实就是真实的这样一个工具拿过来,会产生一定不良后果。要比较东西方文化差距,我们只能先从中国文化入手,搞清中国文化的特质,然后再与西方文化特点比较,我们才能得出一个比较可靠的结果。而且这里面很重要的一点,也是我一开始就强调的,如果你用的是强制性的方法,你就会得出结论,不同文化下人们的内在特点是一致的;如果你用的是本土化的方法,那么你会发现不同的文化下人们的行为表达方式不同,人们的人格结构也是不同的。

因此,我们在看到一个报告,看到一个结论的时候,一定要搞清楚,报告中所采用的方法是什么。所谓专家和外行的差别就在这个地方,外行关心的是结论,专家要问你是如何得出这个结论的,你的方法是什么,在专家看来结论的意义并不大。我们在研究问题,了解问题时一定要搞清方法问题,方法的选择可能会决定你的结论,这在人文社会科学里是非常重要的。

五、中国人与西方人的人格

我们先来看中国人的人格。中国人的人格首先会表现在行为与体验层面,也就是中国人的行为表现到底有多少。我前面给大家介绍了性别差异,情绪表达和亲社会行为,但是人的行为表现要比这三个方面多得多,那么到底多在什么方面,或者说用什么方法来研究?在 20 世纪初就很多人在研究这个问题。这里面有个名实论的关系问题。有人说我们要了解人们的特点我们可以从语言里面去研究,也就是在客观实际上要存在某一种东西,就一定有一种符号来表达它,这个符号在人们的语言里就有所体现,这是指现实和符号之间存在着一定关系,这就是名和实的关系。所谓的实就是客观存在的,名就是它的命名,名和实之间是这样一种相近的关系。有人认为,名和实不一定真的是这样一种关系,为什么这么讲呢,

大家都知道秦王朝的时候有一个故事叫“白马非马”，针对马这个词，在现实中有马吗？如果说名和实是一致的话，你给我找出一匹马，你拿来的任何一匹马具体来说都是老马、瘦马、小马、长毛马、短毛马，所以从名实论的观点来讲，名和实之间，定义和现实之间必定是有一定距离的，但后来这其实是哲学上的一种诡论。

到了 20 世纪 30 年代，抛开名和实的关系，先从名来看，人类在现实中到底能够表现出多少特点，在行为和体验层面，人到底有多少个行为呢？有一种办法，让北大的同学每天在马路边上站着，过来一个人就让他观察，这个人是腿有点瘸，背有点驼，老回头，还是有什么其他特点，长年累月把这些人的行为表现都记录下来，但是这个很难全面。有人想了个办法，中国人有某种特点，那人们一定会用某个形容词来表示，而且这个词最终会跑进字典里，所以要想全面了解中国人行为和体验的特点，有一个办法，就是把汉语字典里所有用来描绘人特点的词语挑出来，这就是中国人的特点，这项工作我和我的同事们已经做过了，一共有 5000 多个词。

1936 年两个美国人把英语字典所有的形容词都挑出来，一共有 18000 多个。韩语字典、意大利语字典、荷兰语字典、德语字典、土耳其语字典、俄语字典、日本字典都比中国的多，中国差不多是它们的 $1/2$ ，从这一点我们就可以看到，首先不要觉得美国人或者说讲英语的人表现出的特点比中国人要多得多，而是技术不同。也就是说在中国人表现出的行为里面，一些相似的行为不会把它表达得那么细，而在英语里面一个相似的表情可以把它表露得非常详细，这实际是一种东西方哲学思想的差异。中国哲学强调悟性，强调整体性，而西方哲学则是实证主义的。一个东西打碎了，形成许多碎片，每一个碎片都要认真描述，也就是在西方哲学看来，整体是部分之和，把每个研究透就会得到一个整体的认识。中国人不这么认为，研究每一个部分都要放到整体中。英语里描述人的特点非常具体，而汉语则不这样。

从行为表现层面上讲，中国人表现出来的特点与西方人表现出来的特点应该不会有太大差距，但从行为的描述可能会有差别，这也是一个文化的差别。这 5000 个中文形容词我们要把同义词、反义词放在一起，压缩到 410 个词，用这 410 个词来概括人们的的所有行为表现。通过研究者的分析就得到中国人的人格维度，七个维度。也就是 5000 个行为表现的特点可以用七个维度来概括。人们的行为所表现出来的特点就像一个浩瀚的海洋，无论是 5000 个行为特点还是 18000 个特点，都已经超出了人们能够在脑海里形成一个完整印象的可能。如果我们要到海里去，大海茫茫怎么办？人类发明了航海技术，航海技术可以帮助我们在茫茫大海里任何一个时刻、任何一个位置找到自己的目标。同样，在人们浩如烟海的行为里我们不可能一个一个地把它们都找出来，只能找一个较稳定的维度来研究。大体上我已经进行了三轮的验证，前后参加这个研究的大概有 1 万人，这是

一种 deprived 的方法。

中国人的人格一共有七个维度。第一个维度精明干练,这是能力上的一个特点。第二个维度严谨自制,一个人对待事物和对待自己行为的态度是严谨还是放纵。第三个叫淡泊诚信,也就是在做事的时候是非常地追求名利,追求成就,追求荣誉,追求地位,还是非常地淡泊,追求诚信。第四个叫温顺随和,这是反映人际关系的,和别人打交道时是温顺宽厚,还是好动,反应比较直率?第五个维度是外向还是内向,即一个人的行为风格是比较喜欢向外表达自己呢,还是比较喜欢独处,安静?第六个维度叫做善良友好,这是有关个人品质的维度。第七个叫做热情豪爽,反映一个人的情绪稳定性,是比较豪爽,什么都不在乎,还是长舌嘀咕,整天在想他为什么这么看我,不那么看我,这么看我是什么意思,那么看我又是什么意思,等等。

我们再来看西方人的人格,它是五个维度。第一个是外在表现,这和我前面讲的中国人外向活跃—内向安静相似;第二个维度叫愉悦性,这和中国人的温顺随和—暴躁倔强即人际关系这一项非常像;第三个叫公正严谨,反映的是一个人的能力、守秩序、负责任、追求成功的倾向,与中国人的第一、第二、第三和第六个维度有着对应关系;第四个维度情绪稳定性,我刚才讲了中国人情绪的表现;第五个维度是开放性,这是西方人所独有的。

开放性是什么意思呢?开放性是指人们对新事物、新观念,新想法的一种开放和接近,这是西方文化里非常重要的一种品质。西方人是求新求变,而且他们喜欢这种不确定的变化。当西方人觉得有一个新事物要出现的时候,他们有一种天然的要去接近、要去了解、要去探索的倾向,这是反映了开放性。

在中国文化里对任何新近的事物,首先是排斥的,实在没有办法了然后再慢慢地接近,接受,然后再把它融入自己的生活中去。刚刚改革开放时,在报纸、杂志、电台上有些不良青少年的形象,梳着大背头,戴着墨镜,提着录音机,穿着喇叭裤。但忽然有一天喇叭裤成为一种时髦,满大街都是穿喇叭裤的。那时我在北大读书,我也买了一条。穿喇叭裤真的很难受。记得好像是姜昆有一个相声,说有了喇叭裤扫大街的老太太任务都减轻了,喇叭裤就能把马路扫干净。当时我跟香港的一个心理学教授讲到这个现象,就说中国人对待一切新的事物他首先是排斥,然后当这个东西流行到一定程度之后,它突然从异端变成了时髦,这是中国人意识形态上的特点。这个教授就说这个真的很重要,你能不能跟我说它异端到什么程度,就可以变成时髦呢,我说我不知道。(笑)现在来讲中国人的创新意识、接受能力大大增强,但是开放性仍然不是中国人的独立人格特点,在西方文化上它是作为一个独立的人格维度存在的。也就是说,中国传统文化对新事物有敌意,这样一个态度使中国人不可能形成开放性的人格特征,而在西方文化里,强调对新事物的追求和探索,一定会形成这样一个特征。